

MEDIA KIT 2024



PRINT + ONLINE

Magazine Profile	2
Rates and Technical Specifications	3/4
Schedule and Editorial Calendar	5
Outside Back Cover / Newsletter	6
Circulation and Distribution Analysis	7
Recipient Structure Analysis	8
Summary of Survey Method	9
de-Almanacs 2025	10
Contact	11/12

Advertising and Editorial Dept.: Hühig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

<p>1 Title: ema – elektrische maschinen</p> <p>2 Profile in brief: ema – elektrische maschinen is the trade journal for the production, commercialization, application and maintenance of small to mid-sized rotating and static electrical machinery of all types, including accessory equipment and associated steering and control technology. Well-researched technical articles focus on basic aspects, manufacturing technologies, application areas and environments, maintenance, insulation and testing techniques as well as business management. Editorial offerings are rounded out with brief reports on new electrical machinery and drives together with their accessories, controls and testing technology, through machines and tools for electrical machine building companies as well as the adjacent economic areas, organizations and associations.</p> <p>3 Target group: Owners, managers and executives in the electric machine building trade; larger electrical trade firms with electric machine building divisions; electricians working in an industrial environment; manufacturers and repairers of electric drives.</p> <p>4 Publication: 9 x per year, according to the Schedule and Editorial Calendar</p> <p>5 Magazine format: width 210 mm, height 297 mm</p> <p>6 Volume/Year: Volume 103/2024</p> <p>7 Price: Annual subscription domestic (incl. VAT and shipping costs) € 100.00 foreign (incl. VAT and shipping costs) € 110.00 Single copy price (incl. VAT, not incl. shipping costs) € 10.50</p> <p>8 Organ: Official organ of the Federal Department of Electrical Engineering of the Central Association of the German Electrical and Information Technology Trades.</p> <p>9 Memberships: –</p> <p>10 Publishing company: Hühig GmbH Managing Director: Christian Zaiser Chief Sales & Marketing Officer: Bettina Landwehr Chief Content Officer: Andreas Stöcklhuber</p> <p>Address Publisher: Im Weiher 10, D-69121 Heidelberg Phone: +49 6221 489-384</p>	<p>Address Advertising/Editorial Dept.: Hultschiner Straße 8, D-81677 München Phone: +49 89 2183-8988 Internet: www.elektro.net/ema</p> <p>11 Publisher: –</p> <p>12 Advertising: Bettina Landwehr (Head of Sales), Address see publishing company Phone: +49 89 2183-8988 E-mail: bettina.landwehr@huethig.de</p> <p>Svenja Anwand (Assistant Sales), Phone: +49 6221 489-420 E-mail: svenja.anwand@huethig.de</p> <p>Jessica Kunz (Assistant Sales + Disposition), Phone: +49 6221 489-425 E-mail: enet-dispo@huethig.de</p> <p>13 Editorial Dept.: Dipl.-Ing. Andreas Stöcklhuber (Executive Editor-in-Chief) Address see publishing company Phone: +49 89 2183-8980, Fax: +49 89 2183-8989 E-mail: andreas.stoeklhuber@huethig.de</p> <p>Marcel Diehl (Editor, state certified engineer) Address see publishing company Phone: +49 89 2183-8983, Fax: +49 89 2183-8989 E-mail: marcel.diehl@huethig.de</p> <p>14 Volume analysis: 2022 = 9 issues Total volume: 306 pages = 100.00 % Editorial section: 286 pages = 93.46 % Advertising section: 20 pages = 6.54 % Supplements: –</p> <p>15 Analysis of editorial content 2022 = 286 pages Technical articles, product information 268 pages = 93.71 % other (tables of contents, legal notice etc.) 18 pages = 6.29 %</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

Circulation:	Print run:	1,400 copies
	Average annual number of copies actually distributed:	1,165 copies

Magazine format:	Width 210 mm, height 297 mm
	Type area: Width 178 mm, height 257 mm
	Number of columns: 4/3 columns column width: 41 mm/56 mm

Printing and binding process, Print documents:	Sheed-fed offset, back stitching, print documents in digital format. Please see our separate guidelines under "Technical specifications"
-----------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Dates:	Publication:	9 times annually, in accordance with schedule and editorial calendar
	Publication date:	see Schedule and Editorial Calendar, p. 5
	Advertising deadline:	see Schedule and Editorial Calendar, p. 5

Media service:	Bettina Landwehr (Head of Sales)
	E-mail: bettina.landwehr@huethig.de
	Phone: +49 89 2183-8988
	Fax: +49 89 2183-8989

Terms of payment:	30 days after invoice date, 2 % discount for advance payment or direct debit
	Bank details:
	HypoVereinsbank
	Account: 157 644 60
	Bank code: 700 202 70
	IBAN: DE66 7002 0270 0015 7644 60 BIC: HYVEDEMMXXX

Ad formats and prices:
(Statutory VAT to be added to all prices)

Format	Type Area (Width x Height in mm)	Bleed formats (Width x Height in mm)*	Basic rate b/w in €
1/1 page	178 x 257	216 x 303	1,660.–
Junior page	126 x 178	148 x 206	950.–
1/2 page	86 x 257 / 178 x 126	108 x 303 / 216 x 152	875.–
1/3 page	56 x 257 / 178 x 83	78 x 303 / 216 x 108	630.–
1/4 page	41 x 257 / 178 x 62 / 86 x 126	63 x 303 / 216 x 88 / 108 x 152	495.–
1/8 page	41 x 126 / 178 x 29 / 86 x 62	63 x 152 / 216 x 55 / 108 x 88	305.–

*including 3 mm bleed on each side to be trimmed

Preferential placements:

Cover 4-color, total price	€ 3,175.–
210 x 184 mm + 3 mm trim at right and at bottom	
Inside front cover	€ 1,995.–
Outside back cover	€ 1,995.–
Binding placements: 10% surcharge on basic rate	

* further information for mailing requirements impacting the design of the back cover see page 6.

Surcharges on Euroscale colors (not discountable):

Color	1/1 page in €	1/2 and Junior page in €	1/3 and 1/4 page in €	1/8 and 1/16 page in €
2-color	235.–	155.–	115.–	65.–
4-color	705.–	465.–	345.–	180.–

No special color available.

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

Format surcharges (not eligible for discount):

bled-off and gutter-bleed advertisements 10% surcharge on basic rate

Ad formats for bled-off advertisements:

1/1 page	216 x 303 mm
1/2 page vertical	105 x 303 mm
1/2 page horizontal	216 x 149 mm
including 3 mm bleed on each side to be trimmed	

Classified ads (not eligible for discount): only available as 2 or 4 columns (2 columns = 86 mm wide)

Minimum height: 20 mm	Basic rate
Job offers per mm (2 columns, 86 mm wide), b/w	€ 3.80
Job offers per mm (2 columns, 86 mm wide), 4c	€ 4.10
Employment wanted per mm (2 columns, 86 mm wide) b/w	€ 3.70
For sale and Wanted, miscellaneous – per mm (2 columns, 86 mm wide)	€ 3.80
Cypher fee (incl. postage for shipment)	€ 18.00
Setting costs, flat rate	€ 35.00

Online job market on www.elektro.net: from € 805.00/ month

You can find additional options at www.elektro.net/stellenmarkt/pakete

Discount:

for purchase within an insertion year – beginning with the publication of the first advertisement

Recommendation advertisements:

Frequency discount rate	Volume discount rate
3x publication 5%	3 pages 10%
6 x publication 10%	6 pages 15%
9 x publication 15%	9 pages 20%

Combinations: –

Special ad formats: on request

Supplements: loosely inserted, maximum size 205 x 290 mm

up to 25 g total weight	€ 995.00
from 26 g overall weight	on request
Discount:	1 Supplement = 1/1 page
Required delivery amount:	1,400 copies

Stick-on advertising media (not discountable): on request

Delivery address for supplements and supplements:

QUBUS media GmbH, Beckstr. 10, D-30457 Hannover
clearly marked: (for "ema" no. ...)

Technical specifications:

Data transfer: enet-dispo@huethig.de

Data formats:

Data is supplied in pdf format, version 1.3 (PDF/X-1a), created in Acrobat Distiller using version 4.0 or higher and with screen-modulated proof. High-resolution image data of at least 300 dpi, resolution for 60 screen, color model always CMYK (no RGB or LAB elements). Bitmap (barcode scans) should have at least 800 dpi resolution. The format is created in original dimensions plus trim allowance and bleed marks.

Color advertisements:

For digitally delivered masters for color advertisements, the customer must provide a color proof with Fogra Medienkeil Version 2.0 or 3.0 and a proof or measurement protocol (= certificate). If no proof is provided, the customer forfeits any rights to damage claims due to color deviations.

Proof specifications:

as given in the FOGRA standard. With FOGRA Medienkeil 2.0 or 3.0 or, according to standard, PSO_LWC_Improved_eci.icc for contents as a rule paper type 3 FOGRA 45L – according to standard, ISOcoated_v2_eci.icc for cover as a rule paper type 2 FOGRA 39L – according to standard.

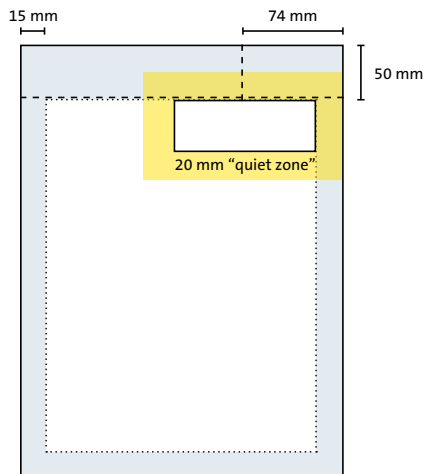
Contact ad management: Jessica Kunz

Im Weiher 10
D-69121 Heidelberg
Phone: +49 6221 489-425
enet-dispo@huethig.de

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

Issue	1-2/2024	3/2024	4/2024	5/2024	6/2024	7-8/2024	9/2024	10/2024	11-12/2024
Publication date	Feb. 9, 2024	Mar. 8, 2024	Apr. 10, 2024	May 8, 2024	June 19, 2024	Aug. 9, 2024	Sept. 10, 2024	Oct. 9, 2024	Nov. 8, 2024
Advertising deadline	Jan. 15, 2024	Feb. 12, 2024	Mar. 13, 2024	Apr. 11, 2024	May 23, 2024	July 15, 2024	Aug. 14, 2024	Sept. 12, 2024	Oct. 11, 2024
Editorial deadline	Jan. 4, 2024	Feb. 1, 2024	Mar. 4, 2024	Apr. 2, 2024	May 13, 2024	July 4, 2024	Aug. 5, 2024	Sept. 3, 2024	Oct. 1, 2024
Trade fairs	Feb. 21-22, 2024 Maintenance, Dortmund	Mar. 20-21, 2024 Coiltech, Augsburg	Apr. 16-18, 2024 Automati- sierungstreff, Heilbronn Apr. 22-26, 2024 HMI, Hanover	May 14-16, 2024 CWIEME, Berlin	June 19-21, 2024 Intersolar, Munich		Sept. 24-27, 2024 Wind Energy, Hamburg Oct. 8-11, 2024 Motek, Stuttgart		Nov. 12-14, 2024 sps smart production solutions, Nuremberg
Drive technology, motors, systems	Trends in automation	Historical electrical machines	New materials in electrical engineering	Cable and lines	Frequency converters	Generators	Wind energy	Energy-efficient motors	Transformers
Service, maintenance, measuring technology	Cloud services	Sensors	Electromagnetic compatibility	Measuring electrical values	Network technology	Testing on electrical machines	Predictive maintenance	Gear and bearing technology	IT/OT security
Trade fair reports, associations, standards	Post-event report on sps 2023	Human resources management	Preliminary report on Hanover trade fair 2024	Recruitment of skilled workers	Post-event report on Hanover trade fair 2024	Entrepreneur personalities	Standards and guidelines	Electronics technicians for machines and drive technology	Preliminary report sps 2024

Mailing requirements impacting the design of the back cover



The address sticker for mailing is positioned as follows:

- Approx. 50 mm away from the top edge and at least 15 mm away from the other edges
- There must be a 20 mm “quiet zone” around the address sticker.
Text and images containing text in a plain font are not allowed in this zone

The following is permitted inside the “quiet zone”:

- Dark design for the “quiet zone”
- Graphic design
- Reverse-printed text

Newsletter

We offer you our editorial-style ema newsletter as an advertising platform several times a year.

Publication dates:

February 22, 2024 (to coincide with light+building, Frankfurt), April 11, 2024 (to coincide with HMI, Hanover), May 8, 2024 (to coincide with CWIEME, Berlin), June 20, 2024, September 19, 2024, November 7, 2024 (to coincide with sps, Nuremberg)

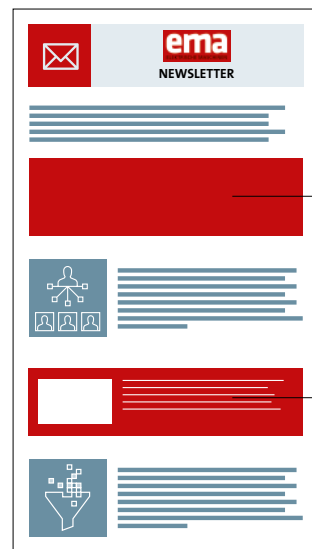
Your advertising options:

Content ad

Format: 650 x 150 pixels
Price per issue: € 435.–
File type: gif¹, jpg, png

Text ad (image plus text)

Image: 190 x 100 pixels
Text: max. 330 characters
Price per issue: € 435.–
File type: gif¹, jpg, png



¹ Note: Animated gifs may not be displayed correctly in all e-mail services. Think about whether it is absolutely necessary for your gif to be animated

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

1 Circulation monitoring:	–		
2 Circulation analysis:	Average annual number of copies per issue (July 1, 2022 - June 30, 2023)		
Print run:	1,400		
Number of copies actually distributed:	1,165	including abroad:	46
Sold circulation:	483		
– subscribed copies:	483	including abroad:	46
including member copies:	179		
– other sales:	0		
– single copy sales:	0		
Free copies:	682		
Remnant, document and archive copies:	235		

Geographical distribution analysis:

Economic area	Percentage of copies actually distributed	
	%	copies
domestic	96.0	1,119
foreign	4.0	46
Number of copies actually distributed	100.0	1,165

Distribution by federal states	Percentage of copies actually distributed	
	%	copies
Baden-Wuerttemberg	16.1	180
Bavaria	14.0	157
Berlin, Brandenburg	5.3	59
Bremen, Hamburg, Schleswig-Holstein	7.0	78
Hesse	6.3	71
Mecklenburg-Western Pomerania	2.7	30
Lower Saxony	13.6	152
North Rhine-Westphalia	16.8	188
Rhineland-Palatinate	5.8	65
Saarland	1.8	20
Saxony, Saxony-Anhalt	8.1	91
Thuringia	2.5	28
Number of copies actually distributed	100.0	1,119

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

1.1 Sectors/industries/specialist areas/professional groups

No. of classification	Recipient Groups (acc. to industrial sector classification, WZ 2008)	Percentage of copies actually distributed	
		%	recipients
23/24/25/26/27/ 28/4321	Electrical machine builder trades as small and/or special series supplier and maintenance firm; combination firms that pursue several electrical areas.	65.0	757
16/17/18/19/20/35	General industry, including electrical industry, energy sector	16.3	190
84.1/94.1	Guilds, municipal trade associations, government agencies, associations clubs	2.0	23
85.42.1/85.32/94.99.1	Education and training, higher education, research	14.0	164
	Various*	2.7	31
Number of copies actually distributed		100.0	1,165

* Section of circulation not analyzed, e.g. trade fair and congress copies, retail bookstore copies etc.

Summary of Survey Method

1. Survey method:

Recipient structure analysis through dataset analysis – comprehensive survey

2. Description of the recipients at the time of the data collection:

2.1 Dataset quality:

The recipient dataset includes the addresses of all recipients. Due to the provided postal information, the dataset can be sorted by postcodes or domestic and foreign recipients. The dataset also includes: Industry affiliation, company size classes and job characteristics.

2.2 Total number of recipients in the dataset: 1,289

2.3 Total number of changing recipients: 677

2.4 Structure of the recipients of an average edition by sales method:

– Copies sold:		483
of which: subscribed copies	483	
retail sales	0	
other sales	0	
– Free copies:		682
of which: permanent free copies	129	
changing free copies	553	
advertising copies*	235	

Copies actually distributed:		1,165
– sold domestically	1,119	
– sold internationally	46	

3. Description of the analysis

3.1 Population (examined share):

Population	1,165	= 100.0%
*of which are not included in the analysis:		
– Advertising copies	235	= 20.2%
The analysis represents of the population (copies actually distributed)	930	= 79.8%

3.2 Date of the dataset analysis: July 12, 2023

3.3 Description of the database:

The analysis is based on the entire dataset. The calculated shares for the distribution areas were projected onto the actually distributed print-run as an annual average in accordance with AMF clause 17.

3.4 Target person of the analysis: is omitted

3.5 Definition of the reader: is omitted

3.6 Analysis period: July 1, 2022 - June 30, 2023

3.7 Analysis conducted by: Hühlig GmbH

The design, implementation and report of this analysis conforms to the current version of the ZAW framework scheme for advertising media analyses.

Advertising and Editorial Dept.: Hühlig GmbH, Hultschiner Straße 8, D-81677 München, Phone +49 89 2183-8988, Internet: www.elektro.net/ema

de Almanacs 2025

The almanacs provide you with an ideal advertising environment for showcasing your company and products. Easy to navigate, clearly structured and featuring all the technical development trends.

Post an ad and reach out to precisely your target group: 365 days a year.



Electrical engineering for trade and industry 2025

The 'Elektrotechnik' almanac packs together **information** and **background details** on **developments in technology** and offers new ideas and suggestions for your day-to-day work. It also reports on **changes to standards and regulations**.



Electrical machines and drives 2025

This classic publication provides a comprehensive overview of the latest developments in **electrical machinery and drive technology**, on trends in development and on the current status of standards and regulations. The wide **range of topics covered** offers numerous suggestions for your day-to-day work.

Corporate logos / company-specific print runs: the perfect present for your clients!
You can even design your own front cover.
We'll gladly provide you with a quotation: bettina.landwehr@huethig.de.

Advertisement format and price:

Format (wide x high in mm)		Price in €	
		Electrical engineering	Electrical machines and drives
1/1 page (108 x 173)	b/w	2,595.–	1,225.–
	2c	3,320.–	1,590.–
	4c	4,770.–	2,320.–
1/2 page (54 x 173 / 108 x 86)	b/w	1,325.–	635.–
	2c	1,790.–	895.–
	4c	2,720.–	1,415.–
1/3 page (36 x 173 / 108 x 57)	b/w	905.–	440.–
	2c	1,370.–	700.–
	4c	2,300.–	1,220.–
Preferential placement			
Outside back cover	4c	5,990.–	2,900.–
Inside front / back cover	4c	5,410.–	2,635.–

Bleed premium: 10% of the basic price + 3 mm bleed on all outer pages

Book format: 148 mm wide x 210 mm high

Publication date: Oct. 1, 2024

Advertising deadline: Aug. 22, 2024

Format of cover pages: 148 mm x 210 mm, plus 3 mm trim on each page

Company imprints/company editions on request (price on request).

The stated prices are all excl. VAT.

Your contacts

PUBLISHER

Hüthig GmbH
Im Weiher 10
D-69121 Heidelberg
Internet: www.huethig.de

Address Advertising/
Editorial Dept.:
Hultschiner Straße 8
D-81677 München
Phone: +49 89 2183-8987
Internet: www.elektro.net/ema

ADVERTISING

Head of Sales
Bettina Landwehr
Phone: +49 89 2183-8988
bettina.landwehr@huethig.de

Assistant Sales
Svenja Anwand
Phone: +49 6221 489-420
svenja.anwand@huethig.de

Assistant Sales + Disposition
Jessica Kunz
Phone: +49 6221 489-425
enet-dispo@huethig.de

EDITORIAL TEAM

Editor-in-chief
Dipl.-Ing. Andreas Stöcklhuber
Phone: +49 89 2183-8980
andreas.stoecklhuber@huethig.de

Marcel Diehl
Phone: +49 89 2183-8983
marcel.diehl@huethig.de

Michael Wanner, M.A.
Phone: +49 89 2183-8984
michael.wanner@huethig.de

Editorial Assistant
Martina Deil
Phone: +49 89 2183-8981
martina.deil@huethig.de

SALES REPRESENTATIVES

Wuerttemberg
Bogisch GmbH
Dipl.-Kfm. Dirk J. Bogisch
Goethestraße 15
D-73119 Zell u. A.
Phone: +49 7164 4071
Fax: +49 7164 6523
info@bogisch.com

Baden
Dominik Lutz
Alte Kreisstr. 2
D-76149 Karlsruhe
Phone: +49 721 71725
Fax: +49 721 755262
dominik.lutz@t-online.de

Bavaria
(without Lower Franconia),
North Rhine-Westphalia
Hüthig GmbH
Elena Schwarz
Hultschiner Str. 8
D-81677 München
Phone: +49 89 2183-8992
Fax: +49 89 2183-8989
olena.schwarz@huethig.de

Berlin, Brandenburg, Bremen,
Hamburg, Hesse, Mecklenburg-
Western Pomerania, Lower
Saxony, Rhineland-Palatinate,
Saarland, Saxony, Saxony-
Anhalt, Schleswig-Holstein,
Thuringia, Lower Franconia
Hüthig GmbH
Karin Ratte
Hultschiner Str. 8
D-81677 München
Phone: +49 89 2183-9127
Fax: +49 89 2183-8989
karin.ratte@huethig.de

Foreign countries (without
Switzerland and Liechtenstein)
Hüthig GmbH
Karin Ratte
Hultschiner Str. 8
D-81677 München
Phone: +49 89 2183-9127
Fax: +49 89 2183-8989
karin.ratte@huethig.de

Switzerland and Liechtenstein
interpress gmbh
Katja Hammelbeck
Ermatinger Str. 14
CH-8268 Salenstein
Phone: +41 71 55202-12
Fax: +41 71 55202-10
kh@interpress-media.ch

General Terms and Conditions

Our general terms and conditions are viewable here:
www.huethig.de/agb



Our team at the publishing house:



Bettina Landwehr
Head of Sales
+49 89 2183-8988
bettina.landwehr@
huethig.de



Svenja Anwand
Assistant Sales
+49 6221 489-420
svenja.anwand@
huethig.de



Jessica Kunz
Assistant Sales +
Disposition
+49 6221 489-425
enet-dispo@
huethig.de



Andreas Stöcklhuber
Editor-in-chief
+49 89 2183-8980
andreas.stoecklhuber@
huethig.de



Marcel Diehl
Editor
+49 89 2183-8983
marcel.diehl@
huethig.de



Michael Wanner
Editor
+49 89 2183-8984
michael.wanner@
huethig.de



Martina Deil
Editorial Assistant
+49 89 2183-8981
martina.deil@
huethig.de

Our team on site:



Dirk Bogisch
Wuerttemberg
+49 7164 4071
info@bogisch.com



Dominik Lutz
Baden
+49 721 71725
dominik.lutz@t-online.de



Elena Schwarz
Sales Manager
Bavaria
(without Lower Franconia),
North Rhine-Westphalia
+49 89 2183-8992
olena.schwarz@huethig.de



Karin Ratte
Sales Manager
Berlin, Brandenburg, Bremen,
Hamburg, Hesse, Mecklenburg-
Western Pomerania, Lower
Saxony, Rhineland-Palatinate,
Saarland, Saxony, Saxony-Anhalt,
Schleswig-Holstein, Thuringia,
Lower Franconia, foreign countries
(without Switzerland and
Liechtenstein)
+49 89 2183-9127
karin.ratte@huethig.de



Katja Hammelbeck
Switzerland,
Liechtenstein
+41 71 55202-12
kh@interpress-media.ch